



# Manual de usuario

Español

## 6165

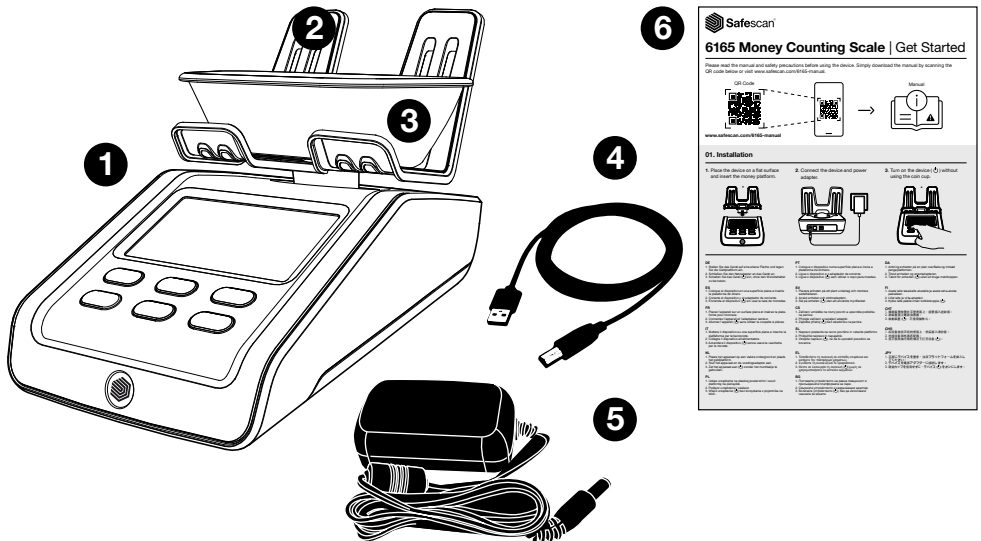
## Balanza contadora de dinero



## Versión para imprimir

[Haga clic aquí](#) para abrir una versión imprimible del manual en el idioma seleccionado.

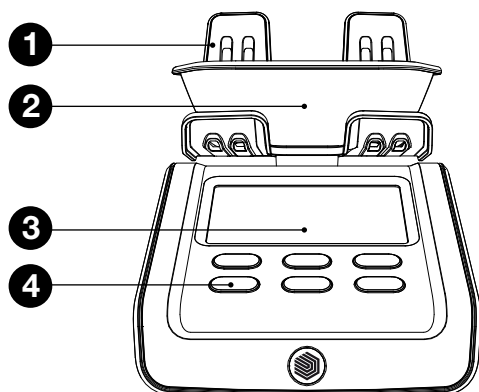
### 1. Contenido del paquete



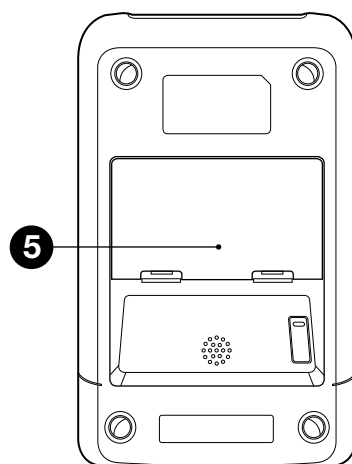
1. Balanza contadora de dinero Safescan 6165
2. Plataforma de dinero
3. Taza de monedas
4. Cable de conexión USB para PC
5. Adaptador de corriente (12 V/0,5 A, 6 W)
6. Folleto de inicio/instrucciones de seguridad

## 2. Dispositivo

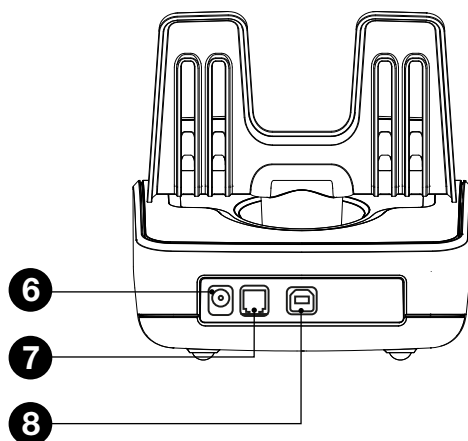
### Parte delantera



### Parte inferior

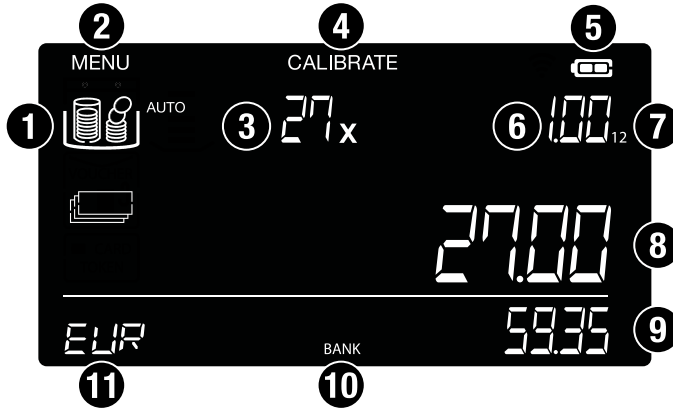


### Detrás

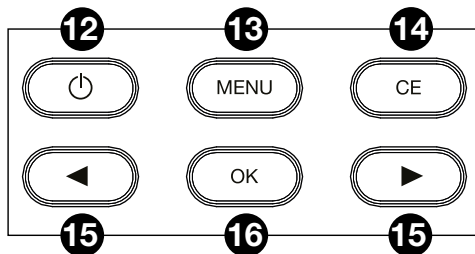


1. Plataforma de dinero
2. Taza de monedas
3. Pantalla LCD
4. Teclas de control
5. Compartimento de la batería
6. Conector de la alimentación
7. Conector de la impresora
8. Puerto USB para la conexión con el PC

### 3. Pantalla y botones



1. Elementos de valor en efectivo (monedas, billetes y otros elementos para contar)
2. Menú de configuración
3. Cantidad
4. Menú de calibración
5. Indicador del nivel de la batería
6. Denominación
7. Versión de la denominación
8. Valor actual / valor en la plataforma
9. Valor total
10. Banco activo
11. Moneda



12. Encendido / apagado
13. Abrir el menú de ajustes
14. Borrar entrada / volver
15. Navegación
16. Confirmar selección / Añadir valor al total

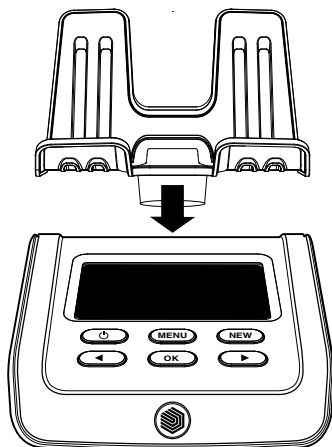
## 4. Primer uso

---

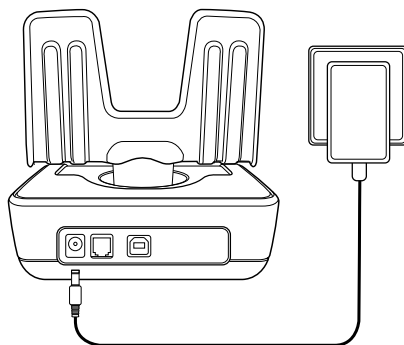
### 4.1. Instalación

---

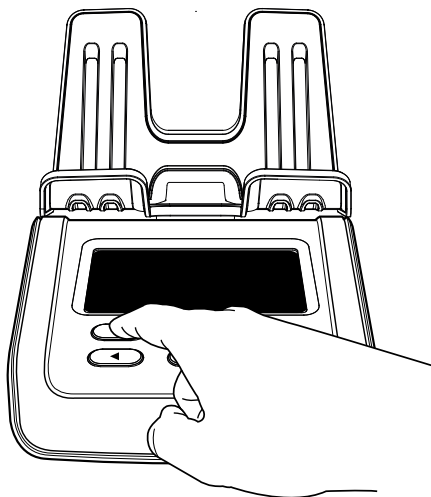
1. Coloque el dispositivo en una superficie plana e inserte la plataforma de dinero.



2. Conecte el dispositivo y el adaptador de corriente.



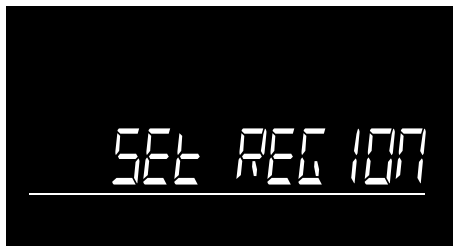
3. Encienda el dispositivo (⏻) sin utilizar la taza de monedas.



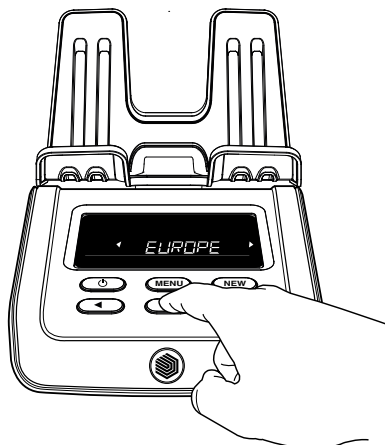
## 4.2. Establecer la región (lugar de uso)

---

1. Una vez que el dispositivo se haya encendido, seleccione la región / ubicación donde lo quiere usar.
2. Utilice las teclas de flecha (◀▶) para cambiar entre las diferentes regiones disponibles (**EUROPA, REINO UNIDO, EE. UU., SUDESTE ASIÁTICO y AUSTRALIA**).



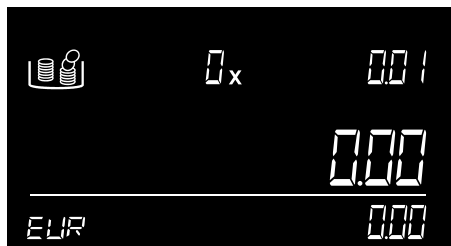
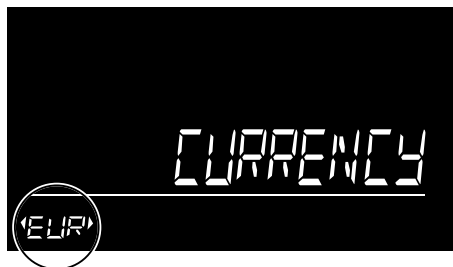
3. Una vez que haya seleccionado la región correcta, pulse «OK».



### 4.3. Seleccione la moneda

---

1. A continuación, utilice las teclas de flecha ( ◀ ▶ ) para seleccionar la moneda predeterminada y pulse «OK» para guardar sus preferencias.
2. Ahora el dispositivo activará el modo de recuento para que pueda empezar a contar, comenzando por la denominación más baja.



## 5. Instrucciones de recuento

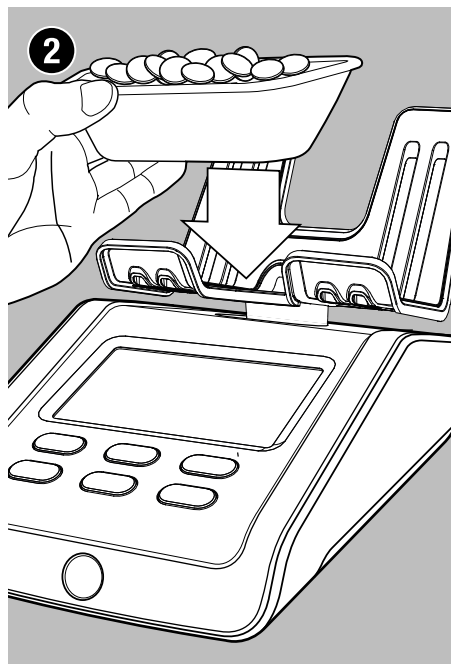
---

**Nota:** Cuente una denominación cada vez. Para un recuento eficaz, asegúrese de que las monedas y los billetes se hayan clasificado previamente. Utilice siempre la taza de monedas cuando las cuente.

### 5.1. Recuento de monedas



Coloque las monedas en la taza de monedas suministrado.

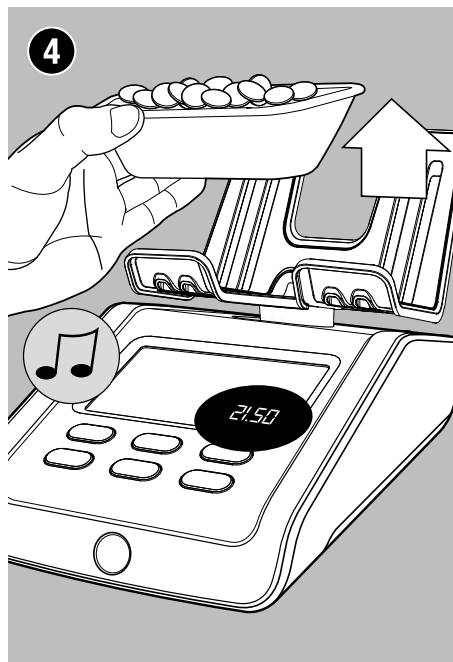


Coloque la taza de monedas en la plataforma.





Se mostrará la cantidad y el valor de las monedas. Cuando el aparato haya terminado el recuento, oírás un pitido de confirmación.



Coja la taza de monedas de la plataforma. El resultado del recuento se sumará al total; oírás un pitido de confirmación.

La 6165 cambiará automáticamente a la siguiente denominación de moneda. También puede utilizar los botones (◀▶) para seleccionar una denominación. Una vez contada la denominación de la moneda de mayor valor, la 6165 cambiará automáticamente a la denominación del billete de menor valor.

## 5.2. Recuento de billetes



Coloque los billetes en pequeños lotes (máximo 25 billetes) en la plataforma de dinero.



Oirá un pitido para confirmar que se han contado los billetes. A continuación, la pantalla muestra el número total y el valor de los billetes y añade el valor al total.



Deje la primera pila en la plataforma de dinero y añada la siguiente pila de la misma denominación. Continúe añadiendo pilas hasta que se hayan contado todos los billetes de la denominación seleccionada.



Retire todos los billetes simultáneamente de la plataforma. Oirá un pitido para confirmar que los billetes se han contado. Su valor se sumará al total. La 6165 cambiará automáticamente a la siguiente denominación de billetes.

## 1. Demasiados billetes en la plataforma



Se han colocado demasiados billetes en la plataforma. La pantalla muestra «**Retirar ..-. uds.**». Retire tantos billetes como se le sugiera hasta que la 6165 haya podido determinar la cantidad de billetes. Siga añadiendo más billetes en la plataforma en pequeños lotes.

## 2. Peso ilógico detectado



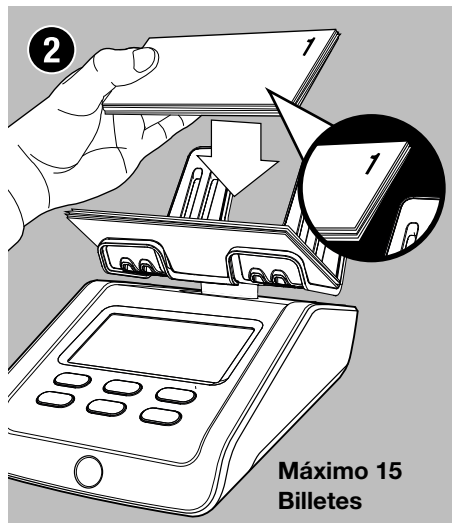
Peso ilógico detectado: la 6165 no puede determinar la cantidad correcta de billetes que hay en la plataforma. La pantalla muestra «**Eliminar parte**». Retire algunos billetes (máximo 5 billetes cada vez) hasta que la 6165 haya podido determinar la cantidad de billetes. Siga añadiendo más billetes en la plataforma en pequeños lotes.

### 5.3. Recuento de las versiones antiguas y nuevas de la misma denominación

Si la diferencia de peso entre una versión antigua y una nueva de un billete está dentro de un límite determinado, las versiones pueden contarse juntas. No es necesario clasificarlas primero. Tenga en cuenta lo siguiente:



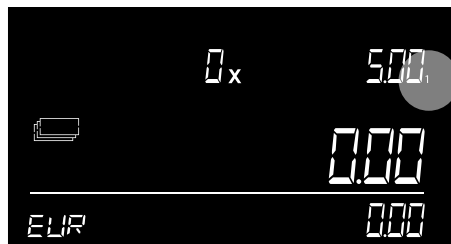
La primera pila de billetes mixtos (versión antigua y nueva juntas) que se coloca en la plataforma no debe superar los 10 billetes.



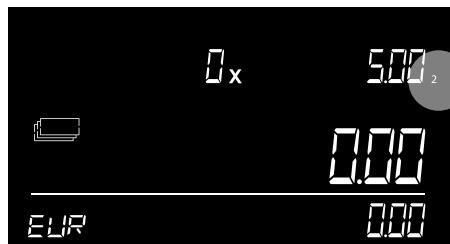
Las pilas siguientes no deben superar los 15 billetes.

Si la diferencia de peso entre las diferentes versiones no está dentro del límite, la Safescan 6165 puede pedirle que las cuente por separado.

Las versiones se indican en la pantalla.



La versión 1 es la antigua



La versión 2 es la nueva.

---

Siempre que se publique una nueva versión o denominación de una moneda preinstalada, puede actualizar la Safescan 6165 de forma gratuita descargando una actualización de moneda desde **www.safescan.com**.

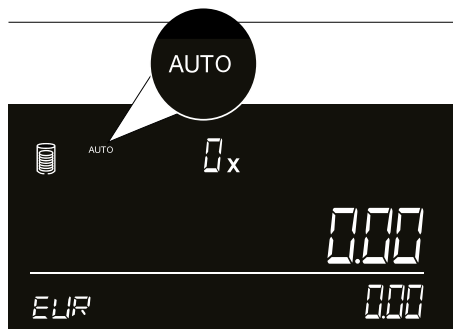
## 5.4. Recuento de rollos de monedas

---

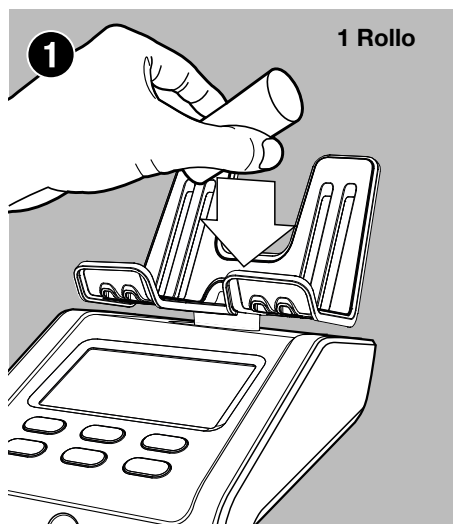
Coloque sólo los rollos de monedas completos en la plataforma de dinero. Esto significa que el rollo de monedas contiene la cantidad correcta de monedas y que estas son todas de la misma denominación y moneda.

Los pesos del rollo de monedas de **EUR**, **GBP** y **USD** están precalibrados en el dispositivo. Los pesos de los rollos de monedas para otras monedas pueden calibrarse manualmente. Consulte el capítulo 4.2.6. Cómo calibrar los rollos de monedas.

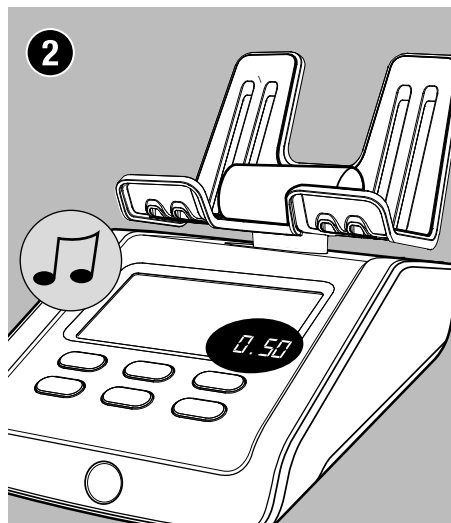
### 5.4.1. Recuento de rollos/bolsas de monedas con reconocimiento 'AUTOMÁTICO' del rollo de monedas



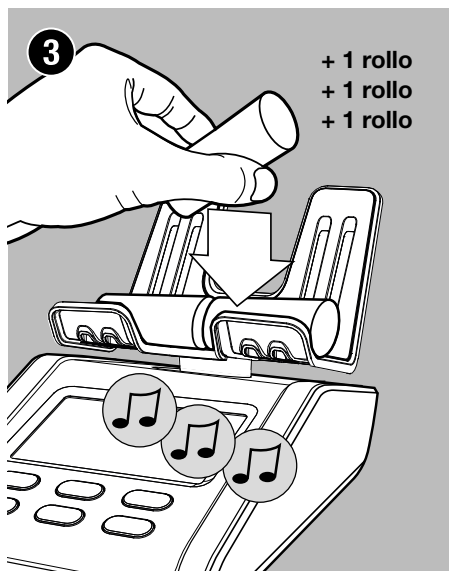
El reconocimiento automático del rollo de monedas se iniciará directamente después del recuento de billetes sueltos. En la pantalla aparece el icono '**AUTO**'.



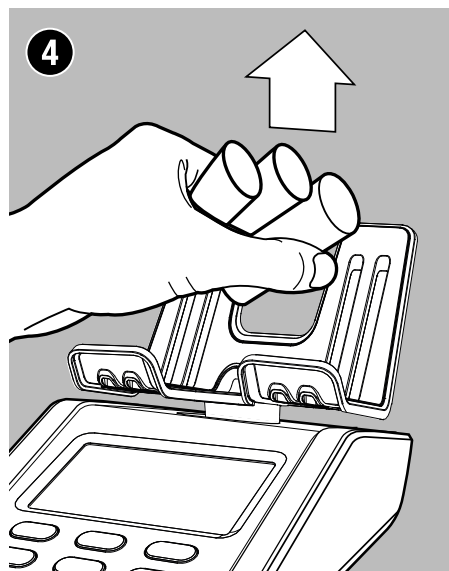
Coloque un rollo de monedas completo de la moneda seleccionada en la plataforma de dinero.



Suena un pitido después de confirmar el rollo de monedas. La cantidad, el valor y la denominación del rollo se mostrará brevemente (2 segundos). Después, se mostrará la cantidad total y el valor de los rollos de monedas.



Añada otro rollo de monedas en la plataforma y espere a oír el pitido de confirmación antes de añadir el siguiente rollo de monedas. Repita este proceso añadiendo rollos de monedas uno a uno hasta que todos los rollos de monedas estén en la plataforma y se hayan contado.



Retire todos los rollos de monedas de la plataforma de dinero. El resultado del recuento se sumará al total.

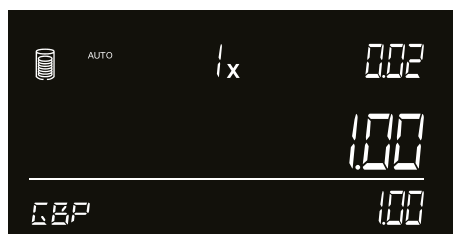


## 5.4.2. Recuento de rollos de monedas / bolsas con un peso similar

Algunas monedas tienen paquetes de monedas de diferente denominación pero de peso similar. Cuando se detecta un paquete de este tipo, la Safescan 6165 le dará la oportunidad de seleccionar la denominación correcta. A continuación se muestra un ejemplo de cómo utilizar esta función.

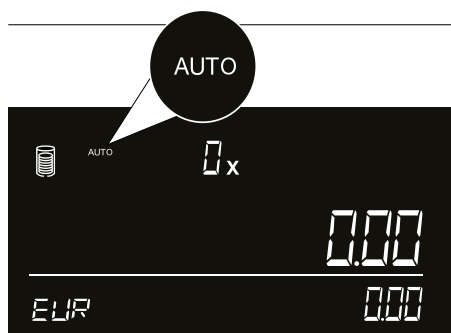


1. El dispositivo ha detectado un paquete de denominación con un peso similar. Aparece el mensaje «**SELECCIONAR**» y las flechas parpadean.
2. Utilice los botones ( ◀ ▶ ) para seleccionar la denominación del rollo de monedas/bolsa que se coloca en la plataforma.

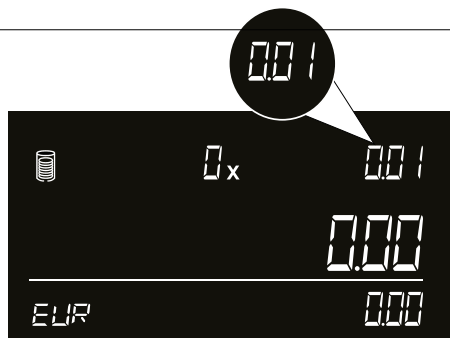


3. Pulse «**OK**» para confirmar la denominación del rollo de monedas/bolsa. El dispositivo añadirá los resultados del recuento al total.
4. Al cabo de 2 segundos, la indicación de la denominación desaparece. El dispositivo está listo para recibir el siguiente rollo de monedas/bolsa.

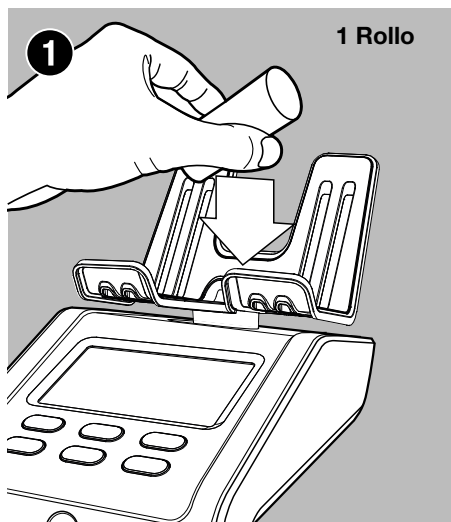
### 5.4.3. Recuento de rollos de monedas/bolsas por denominación



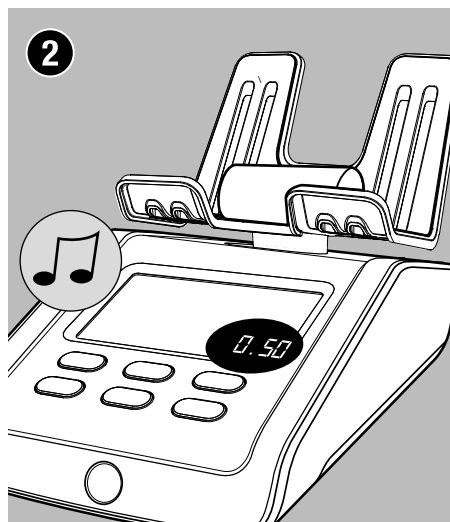
Para contar los rollos de monedas por denominación, utilice los botones (◀▶) para seleccionar «**AUTOMÁTICAMENTE**» los rollos de monedas. Pulse «**OK**».



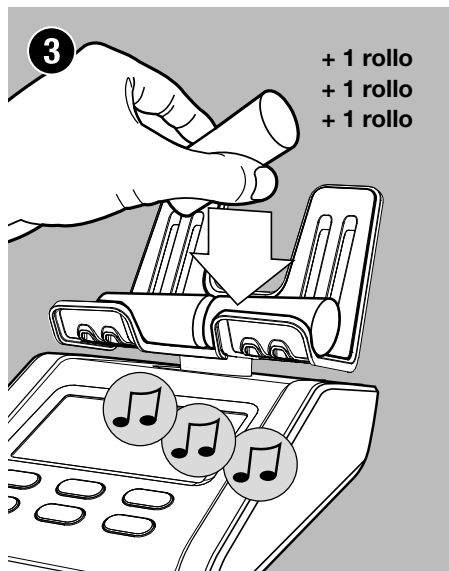
Utilice el botón (▶) para seleccionar la primera denominación de rollo de monedas disponible.



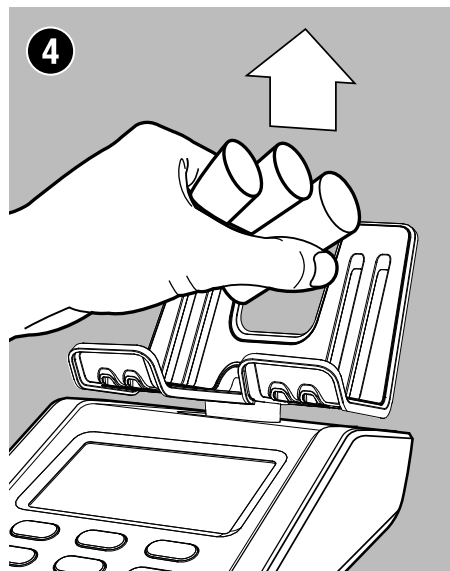
Coloque un rollo de monedas completo de la denominación seleccionada en la plataforma de dinero.



Suena un pitido después de confirmar el rollo de monedas. Se indica la cantidad, el valor y la denominación del rollo.



Añada otro rollo de monedas de la denominación seleccionada en la plataforma y espere al pitido de confirmación antes de añadir el siguiente rollo de monedas. Repita este proceso añadiendo rollos de monedas uno a uno hasta que todos los rollos de monedas de esta denominación estén en la plataforma y se hayan contado.



Retire todos los rollos de monedas de la plataforma de dinero. El resultado del recuento se sumará al total. El dispositivo cambiará automáticamente a la siguiente denominación de moneda.

## 5.5. Finalización de un recuento

---

### Visualización de los resultados de recuento actuales

Para ver los resultados del recuento de los rollos de monedas, utilice los botones ( ◀ ▶ ) para seleccionar «**AUTOMÁTICAMENTE**» los rollos de monedas y pulse «**OK**» para ver los resultados de los rollos de monedas por separado.

---

### Borrar / Corregir los resultados del recuento

En cualquier momento durante un recuento puede borrar o añadir resultados de recuento a un elemento de recuento. Solo tiene que ir al elemento que hay que cambiar con los botones ( ◀ ▶ ). Desde aquí, puede:

- Pulsar «**CE**» para borrar los resultados del recuento del elemento de recuento seleccionado. Cuando quiera borrar el recuento completo, inicie un nuevo recuento como se describe en los elementos del **MENÚ**.
  - Añadir más del elemento de recuento seleccionado para completar el recuento.
- 

### Imprimir los resultados del recuento

Cuando haya terminado el recuento, puede imprimir los resultados en la impresora opcional Safescan TP-230, como se describe en los elementos del **MENÚ**.

---

## Exportar los resultados del recuento a Safescan MCS

Ejecute el software de recuento de dinero en su PC y haga clic en el icono de datos de recuento para descargar los datos de recuento de la 6165 al software. Para obtener más detalles, consulte el manual de usuario del software de recuento de dinero Safescan, que puede encontrar en **[www.safescan.com](http://www.safescan.com)**

---

## Iniciar un nuevo recuento

Para iniciar un nuevo recuento, pulse «**MENÚ**». En la pantalla aparecerá «**NUEVO RECuento**». 3. Pulse «**OK**» para confirmar.

---

## 6. Menú y funcionamiento del dispositivo

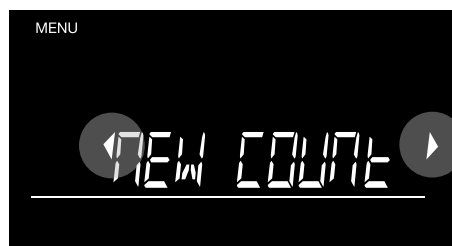
---

Este capítulo describe el funcionamiento de la Safescan 6165, así como la estructura del menú del dispositivo.

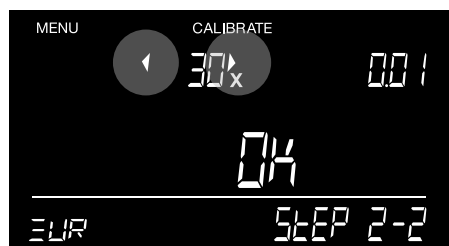
### 6.1. Funcionamiento general

---

Cuando se requiere una determinada acción o cuando son posibles varias opciones, se pueden usar los botones (◀▶) para navegar. Cuando la navegación es posible o cuando hay que hacer una elección en el menú, la pantalla mostrará 2 flechas parpadeantes. Por ejemplo:



Las 2 flechas parpadeantes indican que puede navegar entre los elementos de menú disponibles



Las 2 flechas parpadeantes indican que debe seleccionar un número.

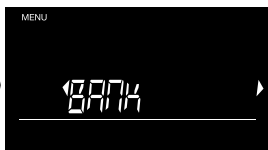
Se puede confirmar la selección pulsando el botón «OK». Para retroceder 1 paso en el menú, pulse el botón «OK».

## 6.2. Estructura del menú

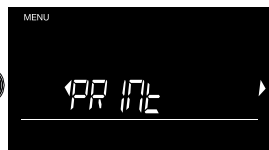
Puede acceder al menú del dispositivo pulsando el botón «**MENÚ**». Para navegar por los elementos, utilice los botones (◀▶). Para entrar en una opción, pulse «**OK**». La estructura del menú es la siguiente:



Consulte 6.2.1



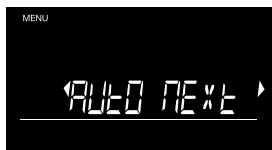
Consulte 6.2.2



Consulte 6.2.3



Consulte 6.2.4



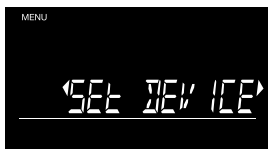
Consulte 6.2.9



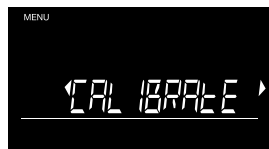
Consulte 6.2.5



Consulte 6.2.8



Consulte 6.2.7



Consulte 6.2.6

## 6.2.1. Nuevo recuento

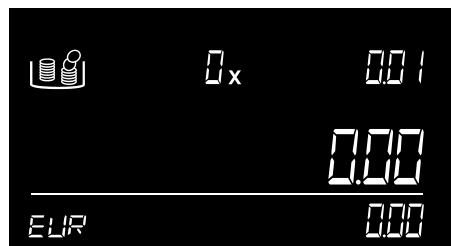
---



Quando desee iniciar un nuevo recuento y borrar todos los resultados existentes, pulse «OK» cuando aparezca la pantalla «**NUEVO RECuento**».



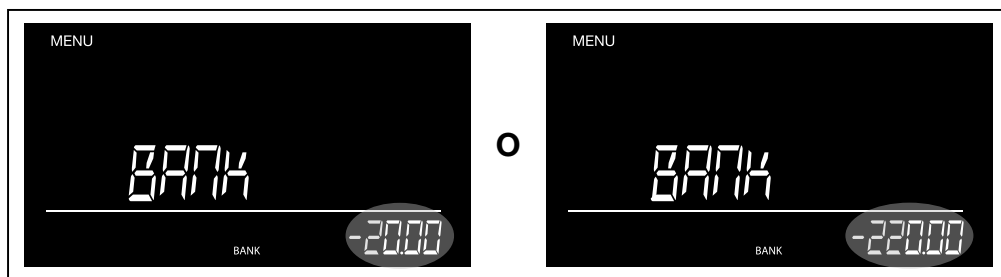
El texto comenzará a parpadear. Pulse «OK» de nuevo para confirmar.



La máquina volverá a la pantalla de recuento, que está totalmente puesta a cero.

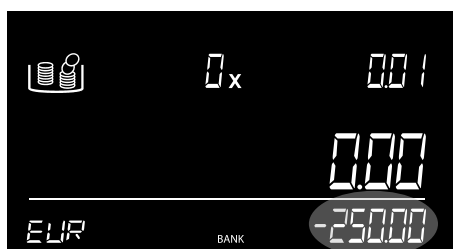


## 6.2.2. Banco



Puede elegir entre los importes bancarios preestablecidos utilizando ( ◀ ▶ ). Pulse «OK» para confirmar.

Para introducir importes bancarios mayores, mantenga pulsados los botones ( ◀ ▶ ), el importe se añadirá automáticamente. Pulse «OK» para confirmar.



La pantalla de recuento mostrará la cantidad fijada como resultado inicial negativo.

## 6.2.3. Imprimir

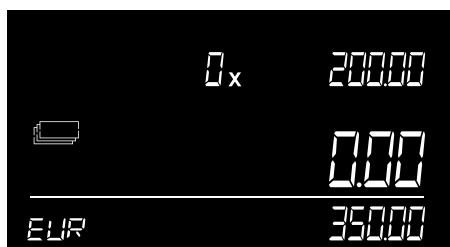
---



Si conecta una impresora Safescan TP-230\*, puede imprimir los resultados pulsando «OK».



La pantalla mostrará «**IMPRESIÓN**» mientras se realiza la impresión.



La máquina volverá a la pantalla de recuento.

## 6.2.4. Báscula

---



Para activar la función de báscula, pulse «OK».



La pantalla cambiará ahora al modo de pesaje.



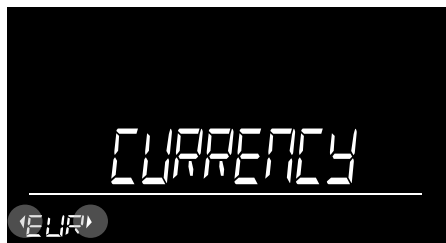
Ahora puede pesar elementos con una precisión de 0,05 gramos.

Puede tarar la balanza pulsando «OK» cuando el elemento predeterminado, como una taza, se haya colocado. En la pantalla aparecerá un '\*' y el valor volverá a ser cero. Una vez eliminado el elemento por defecto, su peso se mostrará como un valor negativo.

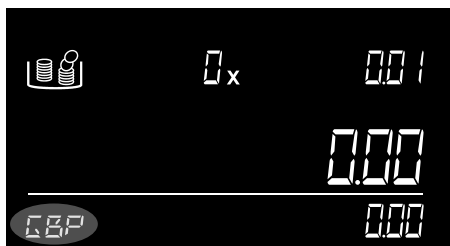
## 6.2.5. Moneda



Cuando quiera cambiar la moneda, pulse «OK» cuando aparezca la pantalla «**MONEDA**».



Ahora se muestra la moneda activa, con 2 flechas parpadeantes. Utilice ( ◀ ▶ ) para navegar hasta la moneda deseada.



Después de pulsar «OK» la máquina volverá a la pantalla de recuento, mostrando la moneda elegida.

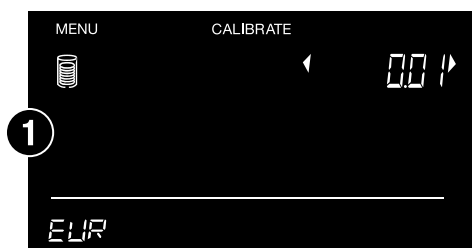
## 6.2.6. Calibrar rollos de monedas/bolsas, fajos de billetes, segunda taza de monedas



La Safescan 6165 también puede contar rollos/bolsas de monedas, fajos de billetes y una segunda taza de monedas. Primero se tienen que calibrar en la 6165. Para entrar en el modo de calibración, pulse «OK» cuando aparezca la pantalla «MONEDA». En el modo de calibración, utilice los botones (◀▶) para navegar hasta la denominación deseada. Si desea pasar al siguiente elemento de calibración, pulse «OK». La secuencia es Rollos de monedas - Fajos de billetes - Taza de monedas.

El proceso de calibración para cada elemento agrupado (rollos de monedas/bolsas o fajos de billetes) es el mismo, y es el siguiente:

### Calibrar rollos de monedas/bolsas y fajos de billetes



Ejemplo: Para los rollos de monedas. Vaya a la denominación deseada con (◀▶) y confirme pulsando «OK».



Ahora coloque 5 rollos de monedas vacíos en la plataforma.



La máquina le pedirá ahora que confirme. Pulse «**OK**» para hacerlo.



Retire los rollos de monedas para pasar al siguiente paso de calibración.



Seleccione el número de monedas que contendrán los rollos utilizando los botones ( ◀ ▶ ) y pulse «**OK**»..

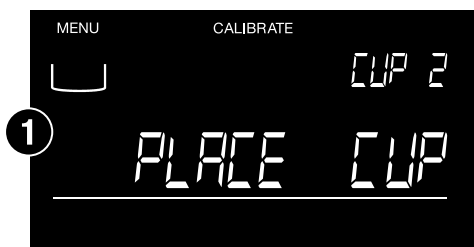
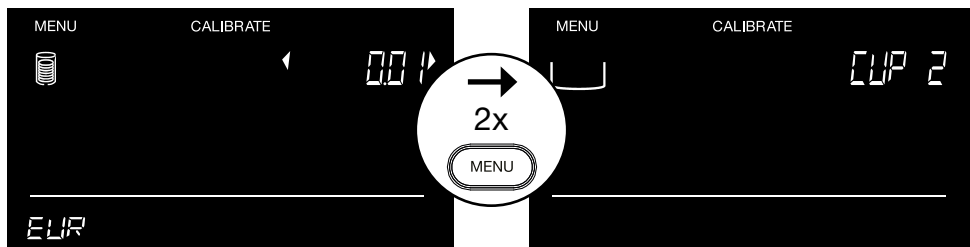


3. Pulse «**OK**» para guardar. El rollo se ha calibrado y se ha guardado en la máquina.

El menú de calibración pasará a la siguiente denominación. Repita el proceso seleccionando la denominación deseada como que se ha indicado antes, o salga del modo de calibración pulsando «**OK**». Si desea pasar al siguiente elemento de calibración, pulse el botón «**OK**».

## Calibrar una segunda taza de monedas

La Safescan 6165 está configurada para contar con tazas de monedas estándar de 33,5 gr. Sin embargo, algunos fabricantes de cajones de efectivo pueden tener tazas de monedas con un peso diferente. Puede configurar su Safescan 6165 para que cuente utilizando una segunda taza de monedas.



Al pulsar «OK», se le pedirá que coloque la taza.



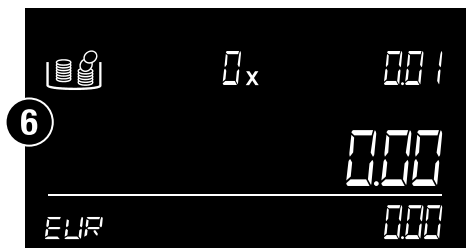
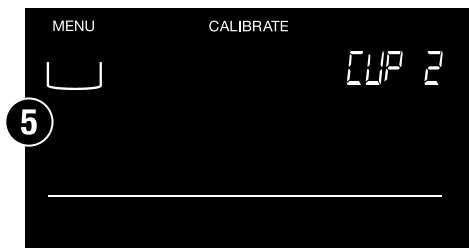
La máquina mostrará que el peso de la taza se ha procesado.



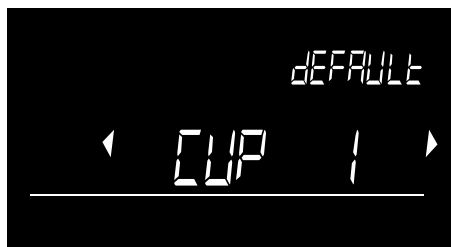
Pulse «OK» para confirmar la calibración.



La taza ya está calibrada.



Pulse «OK» para volver a la pantalla de recuento.



A partir de ahora, cuando ponga en marcha la Safescan 6165, se le pedirá que confirme qué taza debe establecerse como preferencia: la taza que viene con el dispositivo por defecto (CUP 1) o la taza que se calibró (CUP 2). Utilice los botones ( ◀ ▶ ) para seleccionar la taza que desea establecer como preferida. La selección se guardará automáticamente.

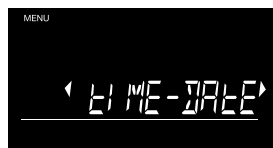


## 6.2.7. Establecer el dispositivo

Cuando en la pantalla aparece «**ESTABLECER DISPOSITIVO**», puede cambiar varios ajustes del dispositivo. Pulse «**OK**» para entrar en esta opción de menú. Cuando esté en el modo de «**ESTABLECER DISPOSITIVO**» utilice los botones ( ◀ ▶ ) para navegar por los subpartados.



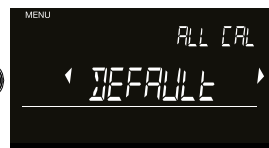
### Submenú - estructura



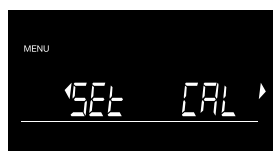
Consulte 6.2.7 - A



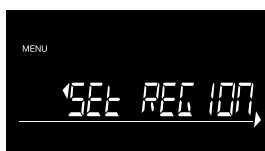
Consulte 6.2.7 - B



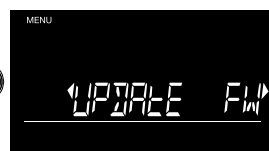
Consulte 6.2.7 - C



Consulte 6.2.7 - E



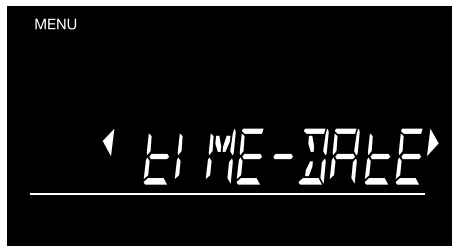
Consulte 6.2.7 - D



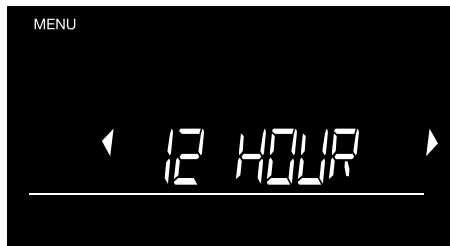
Consulte 6.2.7 - C

## A. Ajustar la fecha y la hora

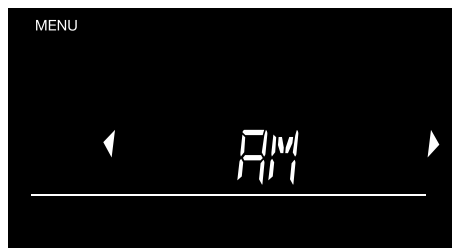
---



Pulse «OK» para iniciar el proceso de ajuste de la «HORA-FECHA».



Cambie entre el formato de 12 y 24 horas utilizando (◀▶), y pulse «OK» para confirmar.



Cambiar entre AM y PM utilizando (◀▶), y pulse «OK» para confirmar.



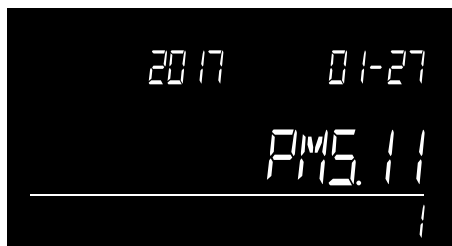
Las HORAS empiezan a parpadear. Realice una pulsación corta en (◀▶) para subir o bajar una hora o manténgalo pulsado para ir recorriendo las horas. Pulse «OK» para confirmar.



Los MINUTOS empiezan a parpadear. Realice una pulsación corta en (◀▶) para subir o bajar un minuto o manténgalo pulsado para ir recorriendo los minutos. 3. Pulse «OK» para confirmar.



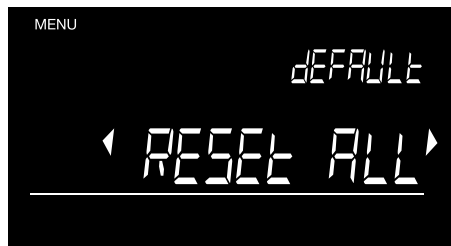
Navegue a través de los formatos de fecha utilizando (◀▶). Pulse «OK» para confirmar el formato deseado. Ahora ajuste el año, el mes y el día de la misma manera.



Se mostrará una breve vista previa de la hora y la fecha fijadas. La 6165 vuelve después al submenú.

## B. Volver a la configuración de fábrica

---



Pulse «OK» para iniciar el restablecimiento de la máquina. Si quiere empezar de cero con su Safescan 6165, puede restablecer la configuración de fábrica del dispositivo. Por defecto: Restablecer la configuración por defecto manteniendo las calibraciones del usuario de los paquetes de monedas. Por defecto '**All Cal**': Restablecer la configuración por defecto, incluyendo las calibraciones de usuario de los paquetes de monedas.

**ADVERTENCIA:** Al seleccionar la opción de restablecer por defecto '**ALL CAL**', se borrarán todos los ajustes personalizados, como los elementos calibrados, y se aplicarán todos los ajustes básicos desde el reinicio.

## C. Actualizar el firmware

---



Pulse «OK» para poner el aparato en modo de actualización del firmware. Las actualizaciones del firmware (cuando proceda) están disponibles desde **www.safescan.com**.

Descargue el paquete de actualización del firmware y siga las instrucciones incluidas para actualizar su 6165.

## D. Configuración de la región

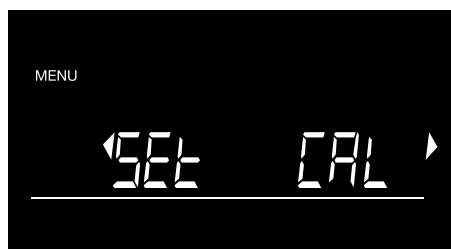
---



Seleccione la región en la que va a usar la Safescan 6165. Utilice los botones ( ◀ ▶ ) para alternar entre «EUROPA», «REINO UNIDO», «ESTADOS UNIDOS», «SUDESTE ASIÁTICO» y «AUSTRALIA». Pulse «OK» para confirmar.

## E. Recalibrar la celda de carga

---



Si a causa de una sobrecarga o de un golpe en la plataforma de dinero, se daña la función de la celda de carga de la 6165 (elemento de pesaje). Entonces, una recalibración de la celda de carga podría ayudar a recuperar la función.

1. Pulse «OK» para iniciar el proceso de recalibración.
2. El aparato comenzará a «tarar» y procederá a pedir que se coloque un peso de 500 gramos\* en la plataforma.
3. Después de colocar el peso de 500 gramos, el dispositivo iniciará automáticamente el proceso de calibración. En la pantalla el texto: «Muestreo» parpadea.
4. Cuando el proceso haya terminado, el dispositivo mostrará: Terminado. Retire el peso de la plataforma de dinero. El dispositivo está ahora listo para su uso.

\* Puede adquirir un peso de calibración de 500 gramos en [www.safescan.com](http://www.safescan.com). Si no lo encuentra en el sitio web, póngase en contacto con nosotros.

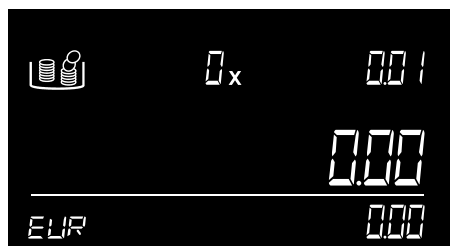
## 6.2.8. Auto ADD (SUMA automática)

Al activar la función **AUTO ADD** (Suma automática), el importe de una denominación contada se añade o suma automáticamente al resultado total del recuento una vez que los elementos se retiran de la plataforma. Cuando esta función está desactivada, hay que pulsar «OK» para añadir el importe al total. Por defecto, la opción **AUTO ADD** está activada.



Para activar o desactivar la función, pulse «OK» cuando aparezca la pantalla **AUTO ADD**.

Puede alternar entre **ON** y **OFF** utilizando (◀▶) y pulsando «OK» para confirmar.



La máquina volverá a la pantalla de recuento.

## 6.2.9. Auto NEXT (SIGUIENTE automático)

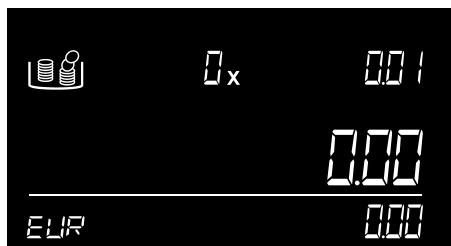
Al activar la función **AUTO NEXT**, la máquina pasa automáticamente a la siguiente denominación una vez que se retiran los elementos de la plataforma. Cuando esta función está desactivada, hay que utilizar (▶) para pasar a la siguiente denominación. Por defecto, la configuración de Auto Next está activada.



Para activar o desactivar la función, pulse «OK» cuando aparezca la pantalla **AUTO NEXT**.



Puede alternar entre **ON** y **OFF** utilizando (◀▶) y pulsando «OK» para confirmar.



La máquina volverá a la pantalla de recuento.

## 7. Resolución de problemas

---

Este capítulo describe el funcionamiento de la Safescan 6165, así como la estructura del menú del dispositivo.

### Mensaje de error



### Descripción

#### **SOSPECHA - COMPROBAR EL ELEMENTO**

Número incorrecto de monedas detectado en un rollo de monedas / número incorrecto de billetes detectado en un fajo de billetes.



#### **Solución:**

Compruebe el rollo de monedas / fajo de billetes para ver si faltan o sobran monedas / billetes. Corrija esto y cuente de nuevo. Debido a la alta tolerancia de peso de los billetes, la 6165 no puede detectar fajos de billetes incompletos.



#### **ELIMINAR TODO**

Todavía hay elementos presentes en la plataforma después de haber pulsado «OK» o la plataforma de dinero no estaba vacía durante la tara.



## Mensaje de error



## Descripción

### Solución:

Vacíe la plataforma de todos los elementos antes de pulsar «OK» o introducir un nuevo comando. Asegúrese de que no haya objetos en la plataforma mientras la 6165 se tara a sí misma.

## La cantidad contada no es correcta

## La cantidad contada no es correcta.

Compruebe si la taza de monedas ya estaba colocada en el aparato durante el arranque. En ese caso, el peso de la taza se tara automáticamente, lo que provocará un recuento incorrecto (válido sólo para las monedas). Compruebe si la plataforma de dinero ha sido retirada y colocada durante el recuento

### Solución:

- Retire la taza de la plataforma y colóquela en la plataforma de nuevo, o reinicie el dispositivo. Asegúrese de que la copa no está en la plataforma cuando encienda la 6165.
- Nunca quite ni mueva la plataforma de dinero durante el recuento

## Mensaje de error



## Descripción

### **SOBRECARGA**

Se ha puesto demasiado peso en la plataforma de dinero

### **Solución:**

Retire todo el peso de la plataforma. Si el mensaje desaparece: siga utilizando su 6165 con normalidad. Si el mensaje permanece: apague la 6165 y vuelva a encenderla. Si el mensaje aparece con frecuencia o no desaparece, póngase en contacto con el equipo de éxito del cliente de Safescan.

## Mensaje de error



## Descripción

### Eliminar .. - .. PCS

El peso de la balanza es demasiado alto para que la 6165 pueda determinar la cantidad exacta de monedas o billetes.

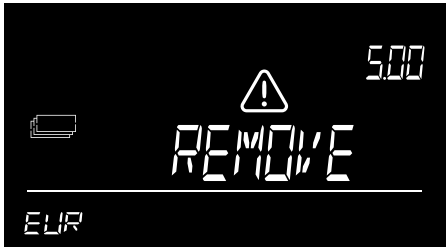
### Solución:

Retire tantas monedas o billetes de la plataforma de dinero como se le indique, hasta que la 6165 haya podido determinar el número. Continúe contando. Los billetes deben colocarse siempre en la plataforma en pilas de un máximo de 25 unidades cada vez. El recuento de 2 versiones de la misma denominación es posible cuando:

La primera pila de billetes en la plataforma de dinero no supera las 10 unidades.

Las siguientes pilas de billetes no superan las 15 unidades.

## Mensaje de error



## Descripción

### ELIMINAR PARTE

Válido sólo para el recuento de billetes. El peso en la balanza es ilógico debido a la tolerancia del peso del billete: la 6165 no puede determinar la cantidad exacta de billetes que hay en la plataforma.

### Solución:

Retire una pequeña cantidad de billetes hasta que la 6165 haya podido determinar el número. Continúe contando. Los billetes deben colocarse siempre en la plataforma en pilas de un máximo de 25 unidades cada vez. El recuento de 2 versiones de la misma denominación es posible cuando:

La primera pila de billetes en la plataforma de dinero no supera las 10 unidades.

Las siguientes pilas de billetes no superan las 15 unidades.

## Mensaje de error



## Descripción

### **BATERÍA BAJA**

La potencia de la batería es inferior al 5 %.



### **Solución:**

Conecte el adaptador de corriente para recargar la batería. Este mensaje solo puede aparecer cuando la batería del Safescan LB-205 está insertada.



### **DEFECTO**

La celda de carga está defectuosa, no es posible el pesaje/recuento.

### **Solución:**

Póngase en contacto con el equipo de éxito del cliente de Safescan

## 8. Batería recargable (accesorio opcional)

---

### 8.1. Instalación de la batería recargable Safescan LB-205

---

1. Desconecte el adaptador de corriente.
2. Retire la plataforma de dinero de la balanza.
3. Ponga el aparato boca abajo y abra la tapa de la batería (consulte capítulo 3.1).
4. Coloque la batería en el compartimento de la batería, conecte el cable y cierre la tapa.
5. Coloque la plataforma de dinero en la balanza.
6. Conecte el adaptador de corriente para cargar la batería.

### 8.2. Indicación del estado de la batería recargable

---

- En el arranque: Los segmentos interiores parpadean durante 5 segundos -> La batería se está cargando.
- En el arranque: Todos los segmentos parpadean durante 5 segundos, tras lo cual el icono de la batería permanece encendido -> La batería está cargada al 100 %.



El dispositivo se alimenta únicamente con la batería:

- Todo el indicador de la batería está encendido -> La carga de la batería es del 100 %



- La mitad del indicador de batería está lleno\* -> La carga de la batería es más del 50 %
- La mitad de la batería parpadea continuamente -> La carga de la batería es de menos del 20 %.



- El indicador de batería vacía parpadea\* -> La batería está vacía (la carga de la batería es inferior al 5 %) En la pantalla parpadeará el mensaje Batería baja, conecte el adaptador de corriente para recargar la batería.

Nota: la vida de la batería puede deteriorarse después de muchos ciclos de carga - esto es habitual cuando se utilizan baterías recargables.

## 9. Actualizaciones

---

Para más información sobre las actualizaciones del dispositivo y divisas, consulte [www.safescan.com](http://www.safescan.com), donde podrá obtener más detalles.

Las actualizaciones del firmware se cargan en el dispositivo a través de la opción Actualizar FW del menú, consulte 6.2.7 - C. La actualización de la tabla de pesos se realiza a través de la herramienta de software gratuita de actualización de divisas. Este software comprobará automáticamente si hay actualizaciones del firmware y cargará el último archivo de tabla de pesos en su 6165.

Las instrucciones de actualización se encuentran en el paquete de actualización, que puede descargarse de [www.safescan.com](http://www.safescan.com).

## 13. Medidas de seguridad

---

### Safescan 6165

**¡ADVERTENCIA! El incumplimiento de estas precauciones puede provocar cortocircuitos y lesiones graves como quemaduras, descargas eléctricas y peligro de incendio.**



- No utilice nunca un adaptador de corriente/cable de alimentación dañados.
- Utilice siempre y únicamente el adaptador de corriente suministrado.
- No someta nunca el aparato, el adaptador de corriente o los cables a líquidos o humedad, ni los toque con las manos mojadas.
- Nunca toque ni (des)conecte el adaptador de corriente con las manos mojadas.
- Desenchufe siempre de la toma de red si quiere trasladarlo a otra posición.
- Agarre siempre el enchufe cuando desenchufe el aparato de la toma de red, nunca tire del cable.
- No derrame nunca líquidos ni detergentes químicos (de limpieza) sobre el aparato.
- Si se derrama algún líquido sobre el dispositivo, desconecte siempre la alimentación de de la toma de red, retire la batería (si está instalada) y póngase en contacto con Safescan para obtener asistencia.

**¡PRECAUCIÓN! Deterioro del producto o del elemento de pesaje**



- Asegúrese de que no caigan objetos extraños (monedas, clips de papel, grapas, etc.) en la máquina, estos pueden bloquear las piezas mecánicas y los elementos de pesaje de la máquina y pueden dañarlos o romperlos, lo que anulará la garantía.
- Coloque siempre la 6165 sobre una superficie plana y estable y mantenga despejada la zona alrededor de la plataforma de dinero.



- Para evitar que se dañe el aparato o se produzcan fallos de funcionamiento limpie el aparato con un paño seco. No utilice un paño húmedo o mojado ni productos de limpieza (químicos).

## **¡AVISO! Riesgo de funcionamiento incorrecto o de estropear el dispositivo**



- Como en cualquier balanza de precisión, el resultado del pesaje está influenciado por un flujo de aire considerable. Por lo tanto, no utilice el aparato cerca de ventiladores, aire acondicionado, ventanas abiertas, etc.
- Coloque con cuidado los elementos en la plataforma de pesaje, no los arroje ni los deje caer.
- No deje caer, golpee ni agite la 6165.
- No coloque nunca objetos que pesen más de 1,5 kg en la 6165.
- La Safescan 6165 no puede identificar dinero falso.
- Nunca desmonte el dispositivo, esto anulará inmediatamente la garantía.
- No deje nunca ningún objeto, ni siquiera la taza de monedas, en la plataforma de dinero cuando el aparato no esté en uso o cuando esté almacenado durante un periodo prolongado.
- No utilice la máquina en ambientes polvorientos o sucios, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del sensor.
- Si la máquina no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, retire el enchufe de la toma de corriente, para evitar posibles daños en el equipo.
- Para evitar que se estropee el aparato. Utilice únicamente la batería recargable Safescan LB-205 disponible.

## **BATERÍA LB-205 (producto opcional)**

**¡ADVERTENCIA! Quemaduras, peligro de incendio y envenenamiento.**

### **Riesgo de lesiones graves**



- Mantenga siempre las baterías alejadas del fuego, el calor y el agua.
- Evite siempre tocar la batería con las manos desnudas cuando la batería esté corroída o cuando se hayan producido fugas.

### **¡ATENCIÓN! Daños, fugas**



- Retire siempre la batería del dispositivo en caso de que no se utilice o se guarde durante mucho tiempo.
- Para evitar la contaminación, elimine las baterías de acuerdo con la normativa local.

## **Accesorios opcionales**

---

### **Batería recargable**

Batería Safescan LB-205

### **Impresora térmica de recibos**

Safescan TP-230

### **Software para contar dinero**

MCS Safescan

### **Juego de tazas para monedas pesables**

Safescan 4141CC

Safescan 4617CC

## 14. Especificaciones

---

### **Funcionalidades**

Balanza contadora de dinero para contar monedas, billetes, fajos de billetes y rollos de monedas.

También se puede utilizar como balanza de precisión (nota: no está «aprobada legalmente para el comercio»).

### **Monedas**

Depende de la región - consulte [www.safescan.com](http://www.safescan.com) para más información

**Dimensiones** (LargoxAnchoxAlto) 22,3 x 14,2 x 14,7 cm / 8,8 x 5,6 x 5,8 pulgadas

**Pantalla** LCD de alto contraste de 4,1 pulgadas

**Interfaz** USB-B a PC, RJ-10 a impresora

**Requisitos de alimentación** Fuente de alimentación de 12 V/0,5 A

### **Consumo de corriente**

Max. 2,4 W en modo de funcionamiento (sin carga de la batería)

Max. 6 W en modo de funcionamiento (incluyendo la carga de la batería)

Máximo 50 mW en modo de reposo/inactivo

**Temperatura de funcionamiento** 0 - 40 °C

**Temperatura de almacenamiento** -25 ~ 55 °C

**Capacidad de carga máxima** 1,5 kg / 3,3 lbs

**Precisión máxima** 0,05 g

**Peso neto** 660 g / 23 oz

**Certificación** CE, FCC, RoHS

**Safescan® es una marca comercial registrada de Solid Control Holding B.V.**

Ninguna parte de este manual puede ser reproducida de ninguna forma, mediante impresión, copia ni de ninguna otra manera sin el permiso previo por escrito de Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. se reserva todos los derechos de propiedad intelectual e industrial, así como todos y cada uno de sus derechos de patente, marca, diseño, fabricación, reproducción, uso y venta. Toda la información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Solid Control Holding B.V. no se responsabiliza en modo alguno de la información proporcionada en este catálogo.

221

**Safescan®**

[www.safescan.com](http://www.safescan.com)  
info@safescan.com